

tare. Redan 1897, hundra år efter Heines födelse, räknade forskarna med att hans dikter gett upphov till 3 000 kompositioner. Dikten "Du bist wie eine Blume" har tonsatts minst 220 gånger.

De svenska sångtexter som framförs bygger på översättningar gjorda av bl.a. Ture Nerman, Carsten Palmaer, Nils Johansson, Hjalmar Procopé och Martin Tegen.

*"Var inte orolig. Gud kommer att förlåta mig. Det är ju sist och slutligen hans yrke."*

Heinrich Heine

Tenoren **Olof Lilja** är utbildad vid Kungliga Musikhögskolan och Operahögskolan. Han har framförallt etablerat sig som konsertsångare i den sakrala repertoaren, särskilt som evangelist i Johann Sebastian Bachs oratorier. Som operasångare har han framträtt i komiska och lyriska roller vid bl.a. Kungliga Operan, Norrlandsoperan, Värmlandsoperan, Vadstena-Akademien, Confidencen Ulriksdals Slottsteater och Malmö Musikteater. Olof har gjort många framträenden utomlands och bl.a. gästat festivalerna i Dresden, Bremen och Boston. Han har även medverkat vid flera skivinspelningar samt i TV och radio både i Sverige och utomlands. Sedan 2007 är han anställd i Kungliga Operans Kör.

Pianisten **Lars David Nilsson** har studerat såväl piano som orgel vid Kungliga Musikhögskolan i Stockholm. Stipendier från Kungliga Musikaliska Akademien och the British Council gjorde det möjligt för honom att studera vidare utomlands. Under 90-talet solodebuterade han i Stockholms Konserthus och därefter följde hans diplomkonsert: Ludwig van Beethovens Kejsarkonsert tillsammans med Sveriges Radios Symfoniorkester. Efter att under en tid ha undervisat vid Kungliga Musikhögskolan är han nu en mycket uppskattad repetitör och instuderare vid Kungliga Operan. Lars David engageras även ofta som kammarmusiker av Sveriges Radio och på musikfestivaler i hela landet.



Glöm inte TONIC-konserten 26 november med elever från Liljeholmens folkhögskola.

Sedan börjar vi det nya året med stråkkvartettmusik med Sjöströmska kvartetten den 22 januari.

Läs mer i vårt generalprogram och på vår hemsida:  
[www.linkopingkammarmusik.se](http://www.linkopingkammarmusik.se)



## "I Heines fotspår"

Olof Lilja tenor

Lars David Nilsson piano

Wallenbergssalen  
Östergötlands museum  
13 november 2011 kl. 16.30

Konserten ges med stöd av Kultur- och fritidsnämnden i Linköping, Statens kulturråd, Sensus studieförbund och Scandic i Linköping.

# Program

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
(1809–1847)

Johann Vesque von Püttlingen  
(1803–1883)

Robert Schumann  
(1810–1856)

August Söderman  
(1832–1876)

Johann Vesque von Püttlingen

Franz Liszt  
(1811–1886)

Mario Castelnuovo-Tedesco  
(1895–1968)

Franz Liszt

På resa  
(Reiselied)

Vi for i en postvagns mörker allena  
(Wir fuhren allein im dunklen Postwagen)

Du bist wie eine Blume

I vårens sköna månad maj  
(Im wunderschönen Monat Mai)

En yngling älskar en flicka  
(Ein Jüngling liebt ein Mädchen)

Så fly med mig och håll mig kär  
(Entfleht mit mir und sei mein Weib)

Kom, fly med mig  
(Entfleht mit mir und sei mein Weib)

Frost föll på blommor i vårens natt  
(Es fiel ein Reif in der Frühlingsnacht)

Det var i maj, den sköna maj  
(Im wunderschönen Monat Mai)

Min älskling, din hand på mitt hjärta lägg  
(Lieb Liebchen, leg's Händchen auf's  
Herze mein)

O lägg din kind intill min kind  
(Lehn' deine Wang' an meine Wang')

Säg, minns du syster, vår barndom  
(Mein Kind, wir waren Kinder)

Förgiftade är mina visor  
(Vergiftet sind meine Lieder)

Tekalaset  
(Am Teetisch)

Två koncertetyder:  
Waldesrauschen  
Gnomenreigen

Hugo Wolf  
(1860–1903)

Adolf Fredrik Lindblad  
(1801–1878)

Clara Schumann  
(1819–1896)

Emil Sjögren  
(1853–1918)

Wilhelm Stenhammar  
(1871–1927)

Franz Schubert  
(1797–1828)

Johann Vesque von Püttlingen

Med svarta segel  
(Mit schwarzen Segeln)

Sie haben heut Abend Gesellschaft  
Wie kannst du ruhig schlafen?

So hast du ganz und gar vergessen  
Wir haben viel für einander gefühlt

Lieb Liebchen, leg's Händchen auf's  
Herze mein  
Morgens steh' ich auf und frage

De älskade bágge  
(Sie liebten sich beide)

Lägg kinden din mot kinden min  
(Lehn deine Wang' an meine Wang')

Du är så lik en blomma  
(Du bist wie eine Blume)

Jag olycksfödde Atlas  
(Ich unglücksel'ger Atlas)

Här på Salamancas vallar  
(Auf den Wällen Salamancas)

**Heinrich Heine** (1797–1856) föddes i en judisk köpmannafamilj i Düsseldorf. Senare i livet konverterade han till kristendomen, som en ”entrébiljett till den europeiska kulturen”. Han umgicks med många av sin tids stora kulturpersonligheter: Frédéric Chopin, Karl Marx, George Sand med flera. Efter att ha legat förlamad i sin säng – sin ”madrassgrav” – i åtta år dog han i politisk exil i Paris 1856.

Redan Heines samtid älskade den lyriska kärlekspoesin i ”Sångernas bok” (”Buch der Lieder”, 1827) men han var också en mästare på att ”vända på en femöring” och punktera en sentimental kärleksdikt med några ironiska slutrader. Hans författarskap rymmer satir, ekivok grovkornighet och såväl politisk som religiös frispråkighet, vilket ledde till att hans skrifter blev censurförbjudna och bannlysta i alla 1800-talets tyska småstater och senare brända på nazisternas bokbål. Han var romantisk, självironisk, ärlig och motsägelsefull.

Heinrich Heine är också en av historiens mest tonsatta förfat-

